



Western Ottawa Community Resource Centre Spring Calendar 2026



Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest Calendrier du printemps 2026

earlyonyva@wocrc.ca
(613) 591 – 3686 ext. 545



Mailing List
Liste d'envoi



Spring 2026 (April - June) Calendar - Calendrier du printemps 2026 (Avril - Juin)

Location / Lieu	MON-LUN	TUES-MAR	WED-MER	THUR-JEU	FRI-VEN	SAT-SAM
Kanata Western Ottawa Community Resource Centre (2 MacNeil Court)	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am 1:00 pm to 3:00 pm	Open Drop-In 5:00 pm to 7:00 pm	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am New Baby Connections 1:00 pm to 3:00 pm Open Drop-In 5:00 pm to 7:00 pm	French First Playgroup 9h30 à 11h30 Crawlers and Cruisers 1:00 pm to 3:00 pm	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am Multicultural Newcomer Drop-In (OCCSC) 1:00 pm to 3:00 pm	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am
Carp Carp Memorial Hall (434 Donald B. Munro Dr.)	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am Baby & Me 1:00 pm to 3:00 pm		Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	
Stittsville (2 Mulkins St.)			Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am		Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am
Beaverbrook (1002 Beaverbrook Rd.)				Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am		
Fitzroy Harbour (184 Jack Loughheed Way)		Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am			
Constance Bay (262 Len Purcell Dr.)				Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am		Closures / Fermetures: Friday April 3 Monday April 6 Monday May 18 Vendredi 3 avril Lundi 6 avril Lundi 18 mai
South March (821 March Rd)			Story Stretchers 10:00 am to 11:30 am			
Bridlewood (65 Stonehaven Dr.)		Little Movers 9:30 am to 11:30 am **Ends April 28**			Musical Adventures 10:00 am to 11:00 am	
Outdoors / En plein air		Park Pals 9:30 am to 11:30 am **Starts May 12**		Outdoor Adventures 10:00 am to 11:30 am		
Chapters (400 Earl Grey Dr.)		Chapters Storytime 10:30 am to 11:15 am				

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 1)

Open Drop-in / Groupe de jeu

Join us for our in-person playgroups where families can play and learn together in a child-friendly space. Families will be able to move through a variety of activities such as building, arts, dramatic play, gross motor and much more! This is also an ideal opportunity for parents and caregivers to connect with others in their community.

Age: Newborn to 6 years with adult

Joignez-vous à nos groupes de jeu en personne où les familles peuvent jouer et apprendre ensemble dans un espace adapté aux enfants. Vous pourrez réaliser plusieurs activités telles que construction, arts, jeux dramatiques, motricité globale et plus encore ! C'est une occasion idéale pour connecter avec d'autres personnes de votre communauté.

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

Baby & Me / Bébé et moi

Spend meaningful time with your baby in a warm, welcoming space designed especially for non-walking infants. This cozy program features soft mats, a safe area to explore, and a nurturing environment for early social play. Enjoy relaxed parent chats, engaging songs, and interactive circle time all supporting connection, development, and joyful moments together.

Age: Non-walking babies with adult

Passez un temps précieux avec votre bébé dans un espace chaleureux et accueillant, conçu spécialement pour les bébés qui ne marchent pas. Ce programme confortable comprend des tapis d'éveil, un espace d'exploration sûr et un environnement stimulant pour les jeux sociaux précoces. Des discussions détendues avec les parents, des chansons attrayantes et des cercles interactifs favorisent les liens, le développement et les moments de joie.

Âge : Bébé qui ne marchent pas avec adulte

****Ce programme est offert en anglais seulement.***

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 2)

New Baby Connections / Connexions avec un nouveau bébé

New Baby Connections is a program designed for non-crawling babies and their caregivers. Through songs, conversation, and shared experiences, you'll begin building a meaningful connection with your baby—and with others on a similar journey. We maintain a clean and welcoming space, perfect for you and your little one to connect and unwind.

Age: Non-crawling babies with an Adult

Connexions avec un nouveau bébé est un programme conçu pour les bébés qui ne rampent pas et les personnes qui s'en occupent. Par le biais de chansons, de conversations et d'expériences partagées, vous commencerez à établir un lien significatif avec votre bébé et avec d'autres personnes qui vivent un parcours similaire. Nous maintenons un espace propre et accueillant, parfait pour vous et votre petit pour vous connecter et vous détendre.

Âge : Bébés qui ne rampent pas accompagnés d'un adulte

**Ce programme est offert en anglais seulement.*

Crawlers and Cruisers / Petits explorateurs rampants

Crawlers and Cruisers is a baby program tailored for active crawlers. This program provides ample space for your little ones to explore, stand, and be active. Join us for a fun-filled time where your baby can develop their motor skills and socialize in a safe and engaging environment.

Age: Non-walking babies with adult (Recommended for Active Crawlers)

Petits explorateurs rampants est un programme pour bébés conçu pour les enfants qui rampent. Ce programme offre un large espace à vos petits pour qu'ils puissent explorer, se tenir debout et être actifs. Rejoignez-nous pour un moment amusant où votre bébé pourra développer ses capacités motrices et socialiser dans un environnement sûr et engageant.

Âge : Bébés qui ne marchent pas accompagnés d'un adulte (recommandé pour les enfants qui rampent)

**Ce programme est offert en anglais seulement.*

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 3)

Story Strechers / S'amuser avec des contes

Each session begins with a story book and songs. Play and crafts will connect to the story. There will be a different book each week, with some of the same activities. We will finish with parachute play.

Age: 18 months to 6 years with adult

Chaque session commence par un livre de contes et des chansons. Les jeux et le bricolage se connecteront à l'histoire. Il y aura un livre différent chaque semaine, avec certaines des mêmes activités. Nous terminerons par un jeu de parachute.

Âge : 18 mois à 6 ans avec adulte

****Ce programme est offert en anglais seulement***

Musical Adventures / Les Aventures Musicales

A circle time program for children aged 0-6 exploring a new theme each week through songs, movement, instruments, child-friendly instrumental music. Simple crafts or other activities related to the theme round out the program.

Age: 0 to 6 years old with adult

Un programme de cercle pour les enfants de 0 à 6 ans qui explore un nouveau thème chaque semaine par le biais de chansons, de mouvements, d'instruments et de musique instrumentale adaptée aux enfants. Des bricolages simples ou d'autres activités liées au thème complètent le programme.

Âge : Bébés 0 à 6 ans avec adulte

****Ce programme est offert en anglais seulement***

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 4)

Multicultural Newcomer Drop-In (OCCSC) / Porte ouverte nouveaux arrivants multiculturels (OCCSC)

The Ottawa Chinese Community Service Centre offers a free family drop-in group in partnership with EarlyON Child and Family Centre. The children's play group features: free-play, arts and crafts, sensory play, games, songs and stories. The drop-in group is a safe space for newcomer parents to mingle with other families for social and community support; getting kids ready for school and making friends in the neighbourhood. We welcome all families to join us in making connections with newcomer families.

Age: Newborn to 6 years with adult

Le Centre de services communautaires chinois d'Ottawa offre un groupe d'accueil familial gratuit en partenariat avec le centre pour l'enfant et la famille ON y va. Le groupe de jeu pour enfants comprend : jeu libre, arts et artisanat, jeu sensoriel, jeux, chansons et histoires. Le groupe d'accueil est un espace sûr où les parents nouveaux arrivants peuvent rencontrer d'autres familles pour bénéficier d'un soutien social et communautaire, préparer les enfants pour l'école et se faire des amis dans le quartier. Nous invitons toutes les familles à se joindre à nous pour créer des liens avec les familles de nouveaux arrivants.

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

Little Movers / Petits en mouvement

It can be hard to keep kids physically active during the rainy and cold months, so families are invited to come get their bodies moving and get out their wiggles in our gross-motor program in the Eva James gymnasium! Similar to other EarlyON playgroups, there will be a variety of stations and activities for children to explore, but the focus is on keeping things simple and getting the opportunity to run, jump or even climb! Circle time will still be an important feature within the last half hour of programming. Children and adults must wear indoor shoes designed for running. Active wear and a water bottle are highly recommended.

Age: Newborn to 6 years with adult

Il peut être difficile de garder les enfants physiquement actifs pendant les mois pluvieux et froids, alors les familles sont invitées à venir bouger dans notre programme de motricité globale au gymnase Eva James ! Semblable à d'autres groupes de jeu ON y va, il y aura une variété de stations et d'activités que les enfants pourront explorer, mais l'accent est mis sur la simplicité et sur la possibilité de courir, sauter ou même grimper ! Le temps de cercle restera un élément important de la dernière demi-heure de programmation. Les enfants et les adultes doivent porter des espadrilles.

Des vêtements de sport et une bouteille d'eau sont fortement recommandés.

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

****Ce programme est offert en anglais seulement.***

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 5)

Outdoor Adventures / Les aventures en plein air

Join us for a weekly walk and learn outdoor adventure through some of our communities' best natural spaces. We will meet at various trails for walks and complete short activities and learning experiences as we go along. Our program will continue rain or shine as long as safety is maintained. We will be leaving the starting point no later than 10 mins after the start time.

Age: Newborn to 6 years with adult

Joignez-vous à nous pour une différente aventure chaque semaine où vous pourrez découvrir les meilleurs espaces naturels de notre communauté. Nous nous rencontrerons aux divers sentiers pour les promenades. Nous réaliserons des activités courtes et il y aura des expériences d'apprentissage pendant que nous nous promenons. Le programme aura lieu beau temps, mauvais temps, tant qu'il est sécuritaire. Nous quitterons le point de rencontre au plus tard 10 minutes après l'heure de départ.

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

****Ce programme est offert en anglais seulement.***

Chapters Storytime / L'heure du Conte Chapitres

Explore books and beyond! Each week we will discover new stories, books, and songs designed to promote pre-literacy skills. Encourage your child's language development and experience some fun surprises along the way!

Age: Newborn to 6 years old with adult

Explorez les livres et au-delà ! Chaque semaine, nous découvrirons de nouvelles histoires et chansons conçus pour promouvoir les compétences de pré-lecture. Encouragez le développement du langage de votre enfant et découvrez des surprises amusantes en cours de route !

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

****Ce programme est offert en anglais seulement***

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 6)

French First Playgroup / Groupe de jeu French First

Join our New Specialized French First Playgroup

We're excited to invite you and your child(ren) to our French First Playgroup, a welcoming space designed to support and nurture French language development from an early age. Our intention is to create an engaging environment where families can connect through the French language and participate in an interactive, French only circle time. Bring your motivation to practice and grow your French in a supportive, judgement-free community. Whether you're just starting out or already speaking French at home, this playgroup is for you! We can't wait to learn and play together, à bientôt!

Age: Newborn to 6 years with adult

Rejoignez notre tout nouveau groupe de jeu spécialisé French First

Nous sommes ravis de vous inviter, vous et votre/vos enfant(s), à notre groupe de jeu French First, un espace chaleureux conçu pour soutenir et encourager le développement de la langue française dès le plus jeune âge. Notre intention est de créer un environnement stimulant où les familles peuvent se rassembler autour de la langue française et participer à un moment de cercle interactif entièrement en français. Apportez votre motivation pour pratiquer et faire grandir votre français dans une communauté accueillante et sans jugement. Que vous débutiez ou que vous parliez déjà français à la maison, ce groupe est pour vous ! Nous avons hâte d'apprendre et de jouer ensemble, à bientôt !

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

**Park Pals / S'amuser au parc
(Locations to come) / (Lieux à venir)**

Join us in local Western Ottawa parks every Friday for an informal circle time and playdate on the play structures! Park Pals runs similar to regular drop-ins where families are invited to engage in open-ended child led play with the structures, splash pads, and/or minimal equipment supplied by the facilitator for most of the program. Families will then be asked to help participate in clean-up time of any resources, followed by a circle time to finish off the program! Our toys will then be closed, but of course families are invited to stay longer if they'd like. Bring a picnic lunch and stay a while.

Age: Newborn to 6 years old with adult, siblings welcome

Rejoignez-nous dans les parcs de l'ouest d'Ottawa tous les vendredis de l'été pour un cercle informel et une rencontre sur les structures de jeu ! Le programme S'amuser au parc semblable à une porte ouverte ordinaire où les familles sont invitées à s'engager dans un jeu ouvert dirigé par l'enfant avec les structures, les pataugeoires et/ou l'équipement minimal fourni par l'animateur pendant la majeure partie du programme. Les familles seront ensuite invitées à participer au nettoyage des ressources, suivi d'un cercle pour terminer le programme ! Nos jouets seront alors fermés, mais les familles sont bien sûr invitées à rester plus longtemps si elles le souhaitent.

Apportez un pique-nique et restez un peu.

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte, frères et soeurs bienvenus

****Ce programme est offert en anglais seulement.***

Workshop/Atelier (Click on each title to access workshop / Cliquez sur chaque titre pour accéder à l'atelier)	Date & location/lieu	Age/language Âge/langue
<u>Welcome to Parenthood</u> Are you expecting your first baby in summer of 2026? (June, July, August or September) This workshop offers a great opportunity to learn more about newborn basics, transitioning to parenthood and a glimpse into this adventure, while connecting with other expectant parents! This program is a combination of emails and in-person discussions – we'll send you emails with resources and videos to highlight upcoming topics. In-person meeting dates are April 9, April 23 and May 7, 2026. <u>Bienvenue à la parentalité</u> Attendez-vous votre premier enfant pour l'été 2026 ? (juin, juillet, août ou septembre) Cet atelier est l'occasion idéale d'en savoir plus sur les bases des soins aux nouveau-nés, la transition vers la parentalité et de découvrir un aperçu de cette aventure, tout en rencontrant d'autres futurs parents ! Ce programme combine des e-mails et des discussions en présentiel : nous vous enverrons des e-mails contenant des ressources et des vidéos pour vous présenter les thèmes à venir. Les dates des rencontres en présentiel sont le 9 avril, le 23 avril et le 7 mai 2026.	Thursday, April 9, April 23 and May 7 5:30 pm to 7 pm 2 cour MacNeil Crt Les jeudis 9 avril, le 23 avril et le 7 mai 17h30 à 19h00	English Adult Only Anglais Adultes
<u>EarlyON's Lab: A Journey into STEAM</u> Calling all curious minds, young inventors, and creative thinkers! Join us for a hands-on STEAM workshop where kids explore science, technology, engineering, art, and math through fun, playful, and imaginative activities. Get ready for building, experimenting, designing, and discovering—perfect for kids who love to explore and get a little messy! <u>Le laboratoire On y va</u> Appel à tous les esprits curieux, jeunes inventeurs et créatifs ! Rejoignez-nous pour un atelier STEAM pratique où les enfants exploreront les sciences, la technologie, l'ingénierie, les arts et les mathématiques à travers des activités ludiques, amusantes et pleines d'imagination. Préparez-vous à construire, expérimenter, concevoir et découvrir : l'activité idéale pour les enfants qui aiment explorer et se salir un peu les mains !	Saturday, April 18th 1:30 pm to 3:30 pm 2 cour MacNeil Crt Samedi 18 avril 13:30 à 15:30	English 2.5 to 6 years old and their caregivers (babies in arms are welcome) Anglais 2.5 à 6 ans et à leurs accompagnateur s (les bébés dans les bras sont les bienvenus)

Workshop/Atelier (Click on each title to access workshop / Cliquez sur chaque titre pour accéder à l'atelier)	Date & location/lieu	Age/language Âge/langue
<u>The Parent-Child Mother Goose Program®</u> In the Parent-Child Mother Goose program, parents and children come together to explore the joys of songs, rhymes, and stories in a toy-free setting. Over six weeks, each group meets weekly with a dedicated Early Childhood Educator. You'll experience the delight of sharing favorite rhymes and songs, expand your collection of memorable stories, and deepen your connection with your child. Each session concludes with time to relax, chat, and connect with other parents over a refreshing drink and snack. <u>Programme maman oie pour bébé</u> Dans le cadre du programme « Parent-Child Mother Goose », parents et enfants se réunissent pour découvrir les joies des chansons, des comptines et des histoires dans un environnement sans jouets. Pendant six semaines, chaque groupe se retrouve chaque semaine avec un éducateur spécialisé dans la petite enfance. Vous découvrirez le plaisir de partager vos comptines et chansons préférées, enrichirez votre répertoire d'histoires mémorables et renforcerez le lien qui vous unit à votre enfant. Chaque séance se termine par un moment de détente, de discussion et d'échange avec d'autres parents autour d'une boisson rafraîchissante et d'une collation.	Tuesdays, April 21st, 28th, May 5th, 12th, 19th, 26th 1:30 pm to 3 pm 2 cour MacNeil Crt Les mardis 21, 28 avril, 5, 12, 19, 26 mai 10h00 à 10h30	English 0-9 months – Non-Walkers Anglais 0-9 mois - Non- marcheurs
<u>Teddy Bear Picnic</u> Join us for a morning picnic with your lunch/snack while we sing and play in the teddy bear way! Our group will be meeting at Alexander Grove Park, just off of Main Street in Stittsville! Each family is invited to bring their own food and picnic blanket along with their favourite teddy bear – or any stuffy! Your facilitators will bring the fun times with songs, books and simple activities. Activities will be geared towards children 2-5 years old, but siblings are welcome to join! <u>Pique-nique des ours</u> Joignez-vous à nous pour un pique-nique matinal avec votre lunch / collation pendant que nous chantons et jouons à la manière des ours en peluche ! Notre groupe se réunira au parc Alexander Grove, juste à côté de la rue Main à Stittsville ! Chaque famille est invitée à apporter sa propre nourriture et sa couverture de pique-nique avec son ours en peluche préféré – ou toute autre peluche ! Les facilitatrices apporteront les moments de plaisir avec des chansons, des livres et des activités simples. Les activités seront adaptées aux enfants âgés de 2 à 5 ans, mais les frères et sœurs sont les bienvenus !	Monday May 25th 9:30 am to 11:30 am 10 Warner-Colpitts Ln Lundi 25 mai 9:30 à 11:30	English 2 to 6 years old with adult (siblings welcome!) Anglais 2 à 6 ans avec adulte (frères et sœurs bienvenus !)

Workshop/Atelier (Click on each title to access workshop / Cliquez sur chaque titre pour accéder à l'atelier)	Date & location/lieu	Age/language
<u>Circle In a Bag—Fun 'n French (REGISTER ONCE FOR ALL SESSIONS)</u> Are you interested in introducing your children to French language but not sure where to start? Children love circle time and it is a wonderful way for them to discover a new language through play and imitation. Please join us for our Fun'n French Virtual Storytime where you will be provided with circle time props to use at home and extend the learning experience. You will have the Circle Time Bag of props for the duration of the 4-week program. Bag is to be returned at the end of the workshop (minus the stickers.) <u>Cercle dans un Sac (UNE INSCRIPTION POUR LES SESSIONS)</u> Vous souhaitez initier vos enfants à la langue française, mais vous ne savez pas par où commencer ? Les enfants adorent l'heure du cercle et c'est une merveilleuse façon pour eux de découvrir une nouvelle langue par le jeu et l'imitation. Rejoignez-nous pour notre heure du conte virtuelle Fun'n French où vous recevrez des accessoires pour l'heure du cercle que vous pourrez utiliser à la maison et qui prolongeront l'expérience d'apprentissage. Vous disposerez du sac d'accessoires pour l'heure du cercle pendant toute la durée du programme de quatre semaines. Le sac doit être rendu à la fin de l'atelier (sans les autocollants).	Monday, June 1st, 8th, 15th, and 22nd 10 am to 10:30 am Virtual/virtuel Les jeudis 1, 8, 15 et 22 juin 10h00 à 10h30	English and French 2 to 6 years with parent or caregiver français et anglais 2 à 6 ans avec un parent ou soignants

Check out more EarlyON services! / Découvrez plus de services ON y va !
— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —




FAMILY NAVIGATION
ENGLISH


**NAVIGATION POUR
LES FAMILLES**
FRANÇAIS

IMPORTANT REMINDERS / RAPPELS IMPORTANTS



NUT-FREE ENVIRONMENT
ENVIRONNEMENT **SANS NOIX**



INDOOR SHOES ONLY
CHAUSSURES D'INTÉRIEUR
SEULEMENT



SCENT-FREE ENVIRONMENT
ENVIRONNEMENT **SANS PARFUM**



EarlyON Child and Family Centre / Centre pour l'enfant et la famille ON y va
Spring 2026 Schedule / Horaire du printemps 2026

EarlyON Playgroup Policies & Reminders! / Politiques et rappels concernant ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —

EarlyON Playgroup Policies & Reminders!



Policies

- Each family may attend at **each location: one morning, one afternoon and one evening playgroup from Monday to Friday.**
- If this condition is not respected, facilitators reserve the right to ask the family to leave the playgroup that day.
- Spaces are offered on a **first-come, first-serve basis.**
- Please remember that there is one space per child attending and the child must **physically** be there. **(Do not try to hold a spot for a friend who is running late)**
- Once capacity is reached, there will be a large yellow sign placed outside the door at each location. **Please respect the full capacity sign.**
- All adults attending our **Thursday French drop-in at MacNeil** must be able to actively participate in French.

Why we have a limit:

- For physical safety and fire code requirements.
- To ensure we are offering a high-quality experience for children and adults.

REMINDERS:

- Please sign up for our email newsletter for regular updates including new calendar updates & program cancellations/closures.
- Please remember to bring indoor shoes for all adults and children attending program.
- All snacks brought to program must be nut-free.

Politiques et rappels concernant les groupes de jeu ON y va!



Politiques

- Chaque famille peut participer à un groupe de jeu par site: un matin, un après-midi et un soir, du lundi au vendredi.
- Si cette condition n'est pas respectée, les animateurs se réservent le droit de demander à la famille de quitter le groupe de jeu ce jour-là.
- Les places sont offertes selon le principe du **premier arrivé, premier servi.**
- N'oubliez pas qu'il n'y a qu'une place par enfant et que l'enfant doit être **physiquement présent.** (N'essayez pas de garder une place pour un ami qui est en retard).
- Lorsque la capacité d'accueil est atteinte, un grand panneau jaune est placé à l'extérieur de la porte de chaque lieu. **Veillez respecter le panneau indiquant que la capacité d'accueil est atteinte.**
- Tous les adultes qui participent à notre **porte ouverte francophone du jeudi à MacNeil** doivent être capables de participer activement en français.

Pourquoi il y a une limite :

- Pour des raisons de sécurité physique et de respect du code de prévention des incendies.
- Pour s'assurer que nous offrons une expérience de haute qualité aux enfants et aux adultes.

RAPPELS :

- Veuillez vous inscrire à notre bulletin d'information par courriel pour recevoir des mises à jour régulières, y compris les nouvelles mises à jour du calendrier et les annulations/fermetures de programmes.
- N'oubliez pas d'apporter des chaussures d'intérieur pour tous les adultes et les enfants qui participent au programme.
- Toutes les collations apportées au programme doivent être exemptes de noix.

EarlyON Playgroup Policies & Reminders! / Politiques et rappels concernant ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —

WHEN SHOULD YOU STAY HOME?

If you or your child have...

	COUGHING, SNEEZING AND RUNNY NOSES Babies and children who are sneezing and have runny noses spread germs very quickly.
	FEVERS Please wait 24 hours after a fever ends before returning to playgroup.
	DIARRHEA AND VOMITING Please wait 48 hours after the last incident of diarrhea or vomiting before returning to playgroup.
	ANTIBIOTICS If antibiotics are needed for <u>pink eye</u> , <u>impetigo</u> , <u>strep throat</u> or <u>ear infection</u> , please stay away from our programs for at least 2 full days of medication.

QUAND FAUT-IL RESTER À LA MAISON ?

Si vous ou votre enfant avez...

	TRAIN DE TOUSSER, D'ÉTERNUER ET LE NEZ QUI COULE Les bébés et les enfants qui éternuent et dont le nez coule propagent les germes très rapidement.
	FIÈVRES Veuillez attendre 24 heures après la fin de la fièvre avant de retourner au groupe de jeu.
	DIARRHÉE ET VOMISSEMENTS Veuillez attendre 48 heures après le dernier incident de diarrhée ou de vomissements avant de retourner au groupe de jeu.
	ANTIBIOTIQUES Si des antibiotiques sont nécessaires en cas de <u>conjonctivite</u> , <u>d'impétigo</u> , <u>d'angine streptococcique</u> ou <u>d'otite</u> , veuillez rester à l'écart de nos programmes pendant au moins 2 jours complets de traitement.